



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

59. sējums
2016. gada 6. jūnijs

Saturs

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Savienības Tiesa

2016/C 200/01	Eiropas Savienības Tiesas jaunākās publikācijas <i>Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī</i>	1
---------------	---	---

V Atzinumi

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

Tiesa

2016/C 200/02	Lieta C-142/15 P: Tiesas (devītā palāta) 2016. gada 10. marta rīkojums – <i>SolarWorld AG/Brandoni solare SpA, Global Sun Ltd, Silicio Solar SAU, Solaria Energia y Medio Ambiente SA</i> , Eiropas Komisija Apelācija — Tiesas Reglamenta 181. pants — LESD 263. pants — Tieša skāruma kritērijs — Acimredzami nepamatota apelācijas sūdzība — Dempings — Ķīnas izcelsmes vai no Ķīnas nosūtītu kristāliskā silīcija fotoelektrisko moduļu un to galveno sastāvdaļu (proti, elementu un plāksnīšu) imports — Regula (EK) Nr. 1225/2009 — 8. pants — Ķīnas ražotāju eksportētāju cenu saistību piedāvājums — Komisijas piekrišana — Atbrīvojums no antidempinga maksājuma — Prasība par piekrišanas lēmumu — Nepieņemamība	2
---------------	--	---

2016/C 200/03	Lieta C-312/15 P: Tiesas (devītā palāta) 2016. gada 10. marta rīkojums – <i>SolarWorld AG/Solsonica SpA</i> , Eiropas Komisija Apelācija — Tiesas Reglamenta 181. pants — Acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība — Regula (ES) Nr. 513/2013 — Dampings — Ķīnas izcelsmes vai no Ķīnas nosūtītu kristāliskā silīcija fotoelektrisko moduļu un to galveno sastāvdaļu (elementu un plāksnīšu) imports — Pagaidu antidempinga maksājums — Galīgais antidempinga maksājums — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas — Intereses celt prasību zudums	3
2016/C 200/04	Lieta C-346/15 P: Tiesas (devītā palāta) 2016. gada 25. februāra rīkojums – <i>Steinbeck GmbH/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs</i> (preču zīmes, paraugi un modeļi) un <i>Alfred Sternjakob GmbH & Co. KG</i> Apelācija — Tiesas Reglamenta 181. pants — Kopienas vārdiskas preču zīmes “BE HAPPY” — Atzīšana par spēkā neesošu — Regula (EK) Nr. 207/2009 — 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Absolūts atteikuma pamats — Atšķirtspējas neesamība	3
2016/C 200/05	Lieta C-380/15: Tiesas (piektā palāta) 2016. gada 23. februāra rīkojums (<i>Audiencia Provincial de les Illes Balears</i> (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Francisca Garzón Ramos, José Javier Ramos Martín/Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria SA, Intercotrans SL</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Eiropas Savienības Pamattiesību harta — Tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā — Piedziņas vēršanas uz hipotēkas objektu procedūra — Valsts tiesas, kas izskata lietu pēc būtības, kompetence — Savienības tiesību īstenošanas neesamība — Tiesas Reglamenta 53. panta 2. punkts — Acīmredzama Tiesas kompetences neesamība	4
2016/C 200/06	Lieta C-613/15: Tiesas (desmitā palāta) 2016. gada 17. marta rīkojums (<i>Juzgado de Primera Instancia nº 5 de Alcobendas</i> (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Ibercaja Banco SAU/José Cortés González</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Direktīva 93/13/EEK — Negodīgi noteikumi patērētāju līgumos — Hipotekārā aizdevuma līgumi — Noteikums par nokavējuma procentiem — Noteikums par pirmstermiņa atmaksu — Valsts tiesas tiesības — Ierobežojuma termiņš	4
2016/C 200/07	Lieta C-407/15: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2015. gada 27. jūlijā iesniedza <i>Curtea de Apel Bacău</i> (Rumānija) – <i>Ovidiu Rîpanu/Compania Națională “Loteria Română” S.A.</i>	5
2016/C 200/08	Lieta C-121/16: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 29. februārī iesniedza <i>Tribunale civile e penale di Cagliari</i> (Itālija) – <i>Salumificio Murru SpA/Autotrasporti di Marongiu Remigio</i>	5
2016/C 200/09	Lieta C-139/16: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 7. martā iesniedza <i>Audiencia Provincial de Burgos</i> (Spānija) – <i>Juan Moreno Marín, Maria Almudena Benavente Cardaba un Rodrigo Moreno Benavente/Abadía Retuerta, S.A.</i>	6
2016/C 200/10	Lieta C-140/16: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 7. martā iesniedza <i>Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche</i> (Itālija) – <i>Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl/Comune di Maiolati Spontini</i>	7
2016/C 200/11	Lieta C-143/16: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 9. martā iesniedza <i>Corte suprema di cassazione</i> (Itālija) – <i>Abercrombie & Fitch Italia Srl/ Antonino Bordonaro</i>	7
2016/C 200/12	Lieta C-145/16: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 14. martā iesniedza <i>Gerechthof Amsterdam</i> (Nīderlande) – <i>Aramex Nederland BV/Inspecteur van de Belastingdienst/Douane</i>	8

2016/C 200/13	Lieta C-150/16: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 14. martā iesniedza <i>Curtea de Apel Craiova</i> (Rumānija) – <i>Fondul Proprietatea SA/Complexul Energetic Oltenia SA</i>	8
2016/C 200/14	Lieta C-155/16: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 16. martā iesniedza <i>Cour de cassation</i> (Francija) – <i>Sarval Sud-Est SAS, Siffda Bretagne SAS, Siffda Centre SAS, Siram SARL, Francisque Gay, Patrick Legras de Grandcourt/Association ATM Porc, Association ATM Avicole, Association ATM équidés Angee, Association ATM éleveurs de ruminants, Association ATM lapins Clipp, Association ATM palmipèdes gras – Cifog, Association ATM ponte – CNPO, Atemax France, Monnard Jura SNC, Fédération nationale bovine (FNB), Fédération nationale porcine</i>	9
2016/C 200/15	Lieta C-162/16: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 18. martā iesniedza <i>Tribunale Amministrativo regionale per il Molise</i> (Itālija) – <i>Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl/Comune di Monteroduni</i>	10
2016/C 200/16	Lieta C-167/16: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 23. martā iesniedza <i>Juzgado de Primera Instancia nº 2 de Santander</i> (Spānija) – <i>Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A./Fernando Quintano Ujeta un María Isabel Sánchez García</i>	11
2016/C 200/17	Lieta C-171/16: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 24. martā iesniedza <i>Rayonen sad Sofia</i> (Bulgārija) – <i>kriminālieta pret Trayan Beshkov</i>	11
2016/C 200/18	Lieta C-177/16: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 29. martā iesniedza Augstākā tiesa (Latvija) – Biedrība "Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība"/Konkurences padome	12
2016/C 200/19	Lieta C-192/16: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 6. aprīlī iesniedza <i>Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)</i> (Apvienotā Karaliste) – <i>Peter Fisher, Stephen Fisher, Anne Fisher/Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs</i>	13
2016/C 200/20	Lieta C-202/16: Prasība, kas celta 2016. gada 12. aprīlī – Eiropas Komisija/Grieķijas Republika	14
2016/C 200/21	Lieta C-118/15: Tiesas priekšsēdētāja 2016. gada 22. februāra rīkojums (<i>Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco</i> (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Confederación Sindical ELA, Juan Manuel Martínez Sánchez/Aquarbe S. A. U., Consorcio de Aguas de Busturialdea</i>	15
2016/C 200/22	Lieta C-302/15: Tiesas priekšsēdētāja 2016. gada 9. marta rīkojums (<i>Juzgado Contencioso-Administrativo nº 1 de Tarragona</i> (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Correos y Telégrafos SA/Ayuntamiento de Vila Seca</i>	15
2016/C 200/23	Lieta C-540/15: Tiesas priekšsēdētāja 2016. gada 17. marta rīkojums – Eiropas Komisija/Grieķijas Republika	16

Vispārējā tiesa

2016/C 200/24	Apvienotās lietas T-50/06 RENV II un T-69/06 RENV II: Vispārējās tiesas 2016. gada 22. aprīļa spriedums – Īrija un <i>Aughinish Alumina</i> /Komisija Valsts atbalsts – Direktīva 92/81/EEK – Akcīzes nodoklis minerālējām – Minerālējās, ko izmanto kā kurināmo alumīnija oksīda ražošanai – Atbrīvojums no akcīzes nodokļa – Pastāvošs vai jauns atbalsts – Regulas (EK) Nr. 659/1999 1. panta b) punkta i), iii) un iv) apakšpunkts – Juridiskā noteiktība – Tiesiskā palāvība – Saprātīgs termiņš – Labas pārvaldības princips – Pilnvaru nepareiza izmantošana – Pienākums norādīt pamatojumu – Valsts atbalsta jēdziens – Priekšrocība – Tirdzniecības starp dalībvalstīm ietekmēšana – Konkurences izkropļošana	17
---------------	--	----

2016/C 200/25	Lieta T-56/06 RENV II: Vispārējās tiesas 2016. gada 22. aprīļa spriedums – Francija/Komisija Valsts atbalsts — Direktīva 92/81/EEK — Akcīzes nodoklis minerāleļļām — Minerāleļļas, ko izmanto kā kurināmo alumīnija oksīda ražošanai — Atbrīvojums no akcīzes nodokļa — Tiesiskā palāvība — Tiesiskā noteiktība — Saprātīgs termiņš	18
2016/C 200/26	Apvienotās lietas T-60/06 RENV II un T-62/06 RENV II: Vispārējās tiesas 2016. gada 22. aprīļa spriedums – Itālija un <i>Eurallumina</i> /Komisija Valsts atbalsts — Direktīva 92/81/EEK — Akcīzes nodoklis minerāleļļām — Minerāleļļas, ko izmanto kā kurināmo alumīnija oksīda ražošanai — Atbrīvojums no akcīzes nodokļa — Pasākuma selektīvais raksturs — Atbalsts, ko var uzskatīt par saderīgu ar kopējo tirgu — Kopienas pamatnostādnes par valsts atbalstu vides aizsardzībai — 1998. gada Pamatnostādnes valsts reģionālajam atbalstam — Tiesiskā palāvība — Tiesiskā noteiktība — Lex specialis derogat legi generali princips — Iestāžu aktu likumības prezumpcijas un lietderīgas iedarbības princips — Labas pārvaldības princips — Pienākums norādīt pamatojumu	18
2016/C 200/27	Lieta T-44/14: Vispārējās tiesas 2016. gada 19. aprīļa spriedums – <i>Costantini u.c.</i> /Komisija Institucionālās tiesības — Eiropas pilsoņu iniciatīva — Sociālā politika — Pakalpojums ar vispārēju tautsaimniecisku nozīmi — LESD 352. pants — Reģistrācijas atteikums — Komisijas kompetences acīmredzama neesamība — Regulas (ES) Nr. 211/2011 4. panta 2. punkta b) apakšpunkts — Labas pārvaldības princips — Pienākums norādīt pamatojumu	19
2016/C 200/28	Lieta T-77/15: Vispārējās tiesas 2016. gada 20. aprīļa spriedums – <i>Tronios Group International/EUIPO – Sky</i> (“SkyTec”) Eiropas Savienības preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process — Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “SkyTec” — Agrāka valsts vārdiska preču zīme “SKY” — Relatīvs atteikuma pamats — Ierobežojumi akcepta rezultātā — Regulas (EK) Nr. 207/2009 54. panta 2. punkts — Sajaukšanas iespēja — Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts	20
2016/C 200/29	Lieta T-295/15: Vispārējās tiesas 2016. gada 18. aprīļa rīkojums – <i>Zhang/EUIPO – K & L Ruppert Stiftung</i> (“Anna Smith”) Eiropas Savienības preču zīme — Iebildumu process — Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes “Anna Smith” reģistrācijas pieteikums — Agrāka Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “SMITH” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Prasība, kas daļēji ir acīmredzami nepieņemama un daļēji ir acīmredzami juridiski nepamatota	21
2016/C 200/30	Lieta T-320/15: Vispārējās tiesas 2016. gada 15. aprīļa rīkojums – <i>Impresa Costruzioni Giuseppe Maltauro</i> /Komisija Publiski līgumi — Apstrīdētā akta atsaukšana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas	21
2016/C 200/31	Lieta T-475/15: Vispārējās tiesas 2016. gada 4. aprīļa rīkojums – <i>L’Oréal/EUIPO – LR Health & Beauty Systems</i> (“LR”) Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process — Preču zīmes atsaukšana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas	22
2016/C 200/32	Lieta T-536/15: Vispārējās tiesas 2016. gada 18. marta rīkojums – <i>CBM/ITSB – ĪD Group</i> (“Fashion ID”) Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Iebildumu atsaukšana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas	22
2016/C 200/33	Lieta T-550/15: Vispārējās tiesas 2016. gada 19. aprīļa rīkojums – Portugāle/Komisija Prasība atcelt tiesību aktu — ELGF un ELFLA — Termiņš prasības celšanai — Termiņa sākums — Nokavējums — Nepieņemamība	23

2016/C 200/34	Lieta T-551/15: Vispārējās tiesas 2016. gada 19. aprīļa rīkojums – Portugāle/Komisija Prasība atcelt tiesību aktu — ELGF un ELFLA — Terminš prasības celšanai — Termina sākums — Nokavējums — Nepieņemamība	24
2016/C 200/35	Lieta T-556/15: Vispārējās tiesas 2016. gada 19. aprīļa rīkojums – Portugāle/Komisija Prasība atcelt tiesību aktu — ELGF un ELFLA — Terminš prasības celšanai — Termina sākums — Nokavējums — Nepieņemamība	24
2016/C 200/36	Lieta T-592/15: Vispārējās tiesas 2016. gada 18. marta rīkojums – <i>Novartis/ITSB – SK Chemicals</i> (Plāksteru attēls) Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process — Apstrīdētā lēmuma atsaukšana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas	25
2016/C 200/37	Lieta T-140/16 R: Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2016. gada 22. aprīļa rīkojums – <i>Le Pen/Parlaments</i> Pagaidu noregulējums — Eiropas Parlamenta loceklis — Parlamentārās palīdzības izmaksas sedzošo piemaksu atgūšana — Pieteikums par izpildes apturēšanu — Steidzamības neesamība	26
2016/C 200/38	Lieta T-119/16: Prasība, kas celta 2016. gada 22. martā – <i>Topera/EUIPO</i> (“RHYTHMVIEW”)	26
2016/C 200/39	Lieta T-137/16: Prasība, kas celta 2016. gada 25. martā – <i>Uniwersytet Wrocławski/Komisija un REA</i>	27
2016/C 200/40	Lieta T-153/16: Prasība, kas celta 2016. gada 8. aprīlī – <i>Acerga/Padome</i>	28
2016/C 200/41	Lieta T-154/16: Prasība, kas celta 2016. gada 14. aprīlī – <i>GRID applications/EUIPO</i> (“APlan”)	29
2016/C 200/42	Lieta T-160/16: Prasība, kas celta 2016. gada 15. aprīlī – <i>Groningen Seaports u.c./Komisija</i>	29
2016/C 200/43	Lieta T-163/16: Prasība, kas celta 2016. gada 15. aprīlī – <i>Reisswolf/EUIPO</i> (“secret. service.”)	30
2016/C 200/44	Lieta T-164/16: Prasība, kas celta 2016. gada 18. aprīlī – <i>Piper Verlag/EUIPO</i> (“THE TRAVEL EPISODES”)	31
2016/C 200/45	Lieta T-166/16: Prasība, kas celta 2016. gada 13. aprīlī – <i>Panzeri/Parlaments</i>	32
2016/C 200/46	Lieta T-717/15: Vispārējās tiesas 2016. gada 7. aprīļa rīkojums – <i>Drugsrus/EMA</i>	32

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

Eiropas Savienības Tiesas jaunākās publikācijas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī**(2016/C 200/01)***Jaunākā publikācija**

OV C 191, 30.5.2016.

Iepriekšējās publikācijas

OV C 175, 17.5.2016.

OV C 165, 10.5.2016.

OV C 156, 2.5.2016.

OV C 145, 25.4.2016.

OV C 136, 18.4.2016.

OV C 118, 4.4.2016.

Šie teksti pieejami

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Atzinumi)

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

TIESA

Tiesas (devītā palāta) 2016. gada 10. marta rīkojums – *SolarWorld AG/Brandoni solare SpA, Global Sun Ltd, Silicio Solar SAU, Solaria Energia y Medio Ambiente SA*, Eiropas Komisija

(Lieta C-142/15 P) ⁽¹⁾

Apelācija — Tiesas Reglamenta 181. pants — LESD 263. pants — Tieša skāruma kritērijs — Acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība — Dempings — Ķīnas izcelsmes vai no Ķīnas nosūtītu kristāliskā silīcija fotoelektrisko moduļu un to galveno sastāvdaļu (proti, elementu un plāksnīšu) imports — Regula (EK) Nr. 1225/2009 — 8. pants — Ķīnas ražotāju eksportētāju cenu saistību piedāvājums — Komisijas piekrišana — Atbrīvojums no antidempinga maksājuma — Prasība par piekrišanas lēmumu — Nepieņemamība

(2016/C 200/02)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *SolarWorld AG* (pārstāvji – *L. Ruessmann*, advokāts, *J. Beck*, Solicitor)

Pārējie lietas dalībnieki: *Brandoni solare SpA, Global Sun Ltd, Silicio Solar SAU, Solaria Energia y Medio Ambiente SA* (pārstāvji – *J. L. Ruessmann*, advokāts, *J. Beck*, Solicitor), Eiropas Komisija (pārstāvji – *F. Brakeland, T. Maxian Rusche* un *A. Stobiecka-Kuik*)

Rezolutīvā daļa:

1) prasību noraidīt;

2) *SolarWorld AG* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 190, 8.6.2015.

**Tiesas (devītā palāta) 2016. gada 10. marta rīkojums – SolarWorld AG/Solsonica SpA, Eiropas Komisija
(Lieta C-312/15 P) ⁽¹⁾**

Apelācija — Tiesas Reglamenta 181. pants — Acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība — Regula (ES) Nr. 513/2013 — Dempings — Ķīnas izcelsmes vai no Ķīnas nosūtītu kristāliskā silīcija fotoelektrisko moduļu un to galveno sastāvdaļu (elementu un plāksnīšu) imports — Pagaidu antidempinga maksājums — Galīgais antidempinga maksājums — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas — Intereses celt prasību zudums

(2016/C 200/03)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: SolarWorld AG (pārstāvji – L. Ruessmann, advokāts, J. Beck, Solicitor)

Pārējās lietas dalībnieces: Solsonica SpA, Eiropas Komisija (pārstāvji – J.-F. Brakeland, T. Maxian Rusche un A. Stobiecka-Kuik)

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) SolarWorld AG atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 302, 14.9.2015.

Tiesas (devītā palāta) 2016. gada 25. februāra rīkojums – Steinbeck GmbH/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) un Alfred Sternjakob GmbH & Co. KG

(Lieta C-346/15 P) ⁽¹⁾

Apelācija — Tiesas Reglamenta 181. pants — Kopienas vārdiskas preču zīmes “BE HAPPY” — Atzīšana par spēkā neesošu — Regula (EK) Nr. 207/2009 — 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Absolūts atteikuma pamats — Atšķirtspējas neesamība

(2016/C 200/04)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Steinbeck GmbH (pārstāvji – M. Heinrich un M. Fischer, Rechtsanwälte)

Pārējie lietas dalībnieki: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) un Alfred Sternjakob GmbH & Co. KG

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;

2) Steinbeck GmbH sedz savus tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 302, 14.9.2015.

Tiesas (piektā palāta) 2016. gada 23. februāra rīkojums (Audiencia Provincial de les Illes Balears (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Francisca Garzón Ramos, José Javier Ramos Martín/ Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria SA, Intercotrans SL

(Lieta C-380/15) (¹)

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Eiropas Savienības Pamattiesību harta — Tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā — Piedziņas vēršanas uz hipotēkas objektu procedūra — Valsts tiesas, kas izskata lietu pēc būtības, kompetence — Savienības tiesību īstenošanas neesamība — Tiesas Reglamenta 53. panta 2. punkts — Acīmredzama Tiesas kompetences neesamība

(2016/C 200/05)

Tiesvedības valoda – spāņu

Iesniedzējtiesa

Audiencia Provincial de les Illes Balears

Pamatlietas puses

Prasītāji: Francisca Garzón Ramos, José Javier Ramos Martín

Atbildētājas: Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria SA, Intercotrans SL

Rezolutīvā daļa:

Eiropas Savienības Tiesai acīmredzami nav kompetences atbildēt uz Audiencia Provincial de les Illes Balears (Baleāru salu Provinces tiesa, Spānija) 2015. gada 1. jūlija lēmumā uzdotajiem jautājumiem.

(¹) OV C 354, 26.10.2015.

Tiesas (desmitā palāta) 2016. gada 17. marta rīkojums (Juzgado de Primera Instancia n° 5 de Alcobendas (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Ibercaja Banco SAU/José Cortés González

(Lieta C-613/15) (¹)

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Direktīva 93/13/EEK — Negodīgi noteikumi patērētāju līgumos — Hipotekārā aizdevuma līgumi — Noteikums par nokavējuma procentiem — Noteikums par pirmstermiņa atmaksu — Valsts tiesas tiesības — Ierobežojuma termiņš

(2016/C 200/06)

Tiesvedības valoda – spāņu

Iesniedzējtiesa

Juzgado de Primera Instancia n° 5 de Alcobendas

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Ibercaja Banco SAU*

Atbildētājs: *José Cortés González*

Rezolutīvā daļa:

Padomes 1993. gada 5. aprīļa Direktīva 93/13/EEK par negodīgiem noteikumiem patērētāju līgumos ir jāinterpretē tādējādi, ka:

- tās 3. panta 1. punkts un 4. panta 1. punkts nepieļauj dalībvalsts tiesībās ierobežot valsts tiesas novērtējuma brīvību attiecībā uz hipotekārā kredīta līgumā, kas noslēgts starp patērētāju un komersantu, iekļautu noteikumu negodīguma konstatēšanu, un
- tās 6. panta 1. punkts un 7. panta 1. punkts pieprasa, lai valsts tiesībās netiktu radīts šķērslis tam, ka tiesa nepiemēro šādu noteikumu, ja tai ir jāsecina, ka šis noteikums ir “negodīgs” minētās direktīvas 3. panta 1. punkta izpratnē.

(¹) OV C 48, 8.2.2016.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2015. gada 27. jūlijā iesniedza *Curtea de Apel Bacău* (Rumānija) – *Ovidiu Rîpanu/Compania Națională “Loteria Română” S.A.*

(Lieta C-407/15)

(2016/C 200/07)

Tiesvedības valoda – rumāņu

Iesniedzējtiesa

Curtea de Apel Bacău

Pamatlietas puses

Prasītājs: *Ovidiu Rîpanu*

Atbildētāja: *Compania Națională Loteria Română S.A.*

Ar 2016. gada 18. februāra rīkojumu Tiesa (desmitā palāta) atzina, ka tās kompetencē acīmredzami nav atbildēt uz uzdoto jautājumu.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 29. februārī iesniedza *Tribunale civile e penale di Cagliari* (Itālija) – *Salumificio Murru SpA/Autotrasporti di Marongiu Remigio*

(Lieta C-121/16)

(2016/C 200/08)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale civile e penale di Cagliari

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Salumificio Murru SpA*

Atbildētājs: *Autotrasporti di Marongiu Remigio*

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai LESD 101. pants, kopsakarā ar LES 4. panta 3. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, kāds paredzēts Dekrēta Nr. 112/2008 83.a panta 10. punktā, daļā, kurā cena par preču autopārvadājumu pakalpojumiem trešo personu vārdā nedrīkst būt zemāka par minimālajām to veikšanas izmaksām, ko izstrādājusi *Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti*, un tā nav brīvi jānosaka līgumslēdzējiem?
- 2) Vai, ņemot vērā *Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti* valsts varas iestādes raksturu, konkurences noteikumi iekšējā tirgū var tikt ierobežoti ar valsts tiesisko regulējumu, lai sasniegtu ceļu satiksmes drošības aizsardzības mērķi?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 7. martā iesniedza *Audiencia Provincial de Burgos (Spānija) – Juan Moreno Marín, Maria Almudena Benavente Cardaba un Rodrigo Moreno Benavente/Abadía Retuerta, S.A.*

(Lieta C-139/16)

(2016/C 200/09)

Tiesvedības valoda – spāņu

Iesniedzējtiesa

Audiencia Provincial sección nº 3 de Burgos

Pamatlietas puses

Prasītāji: *Juan Moreno Marín, Maria Almudena Benavente Cardaba un Rodrigo Moreno Benavente*

Atbildētāja: *Abadía Retuerta, S.A.*

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai var uzskatīt, ka viens no Direktīvas 2008/95⁽¹⁾ 3. panta 1. punkta c) apakšpunktā noteiktajiem aizliegumiem ir aizliegums lietot apzīmējumu, kas attiecas uz tādu preču vai pakalpojumu īpašību, kurus lielā daudzveidībā var atrast vienā un tajā pašā vietā un kuriem piemīt augsta kvalitāte un vērtība?
- 2) Vai var uzskatīt, ka šo īpašību apzīmējums ir ģeogrāfiskās izcelsmes apzīmējums, ciktāl preces vai pakalpojumi vienmēr tiks koncentrētas konkrētā fiziskā telpā?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 22. oktobra Direktīva 2008/95/EK, ar ko tuvinā dalībvalstu tiesību aktus attiecībā uz preču zīmēm (OV 2008, L 299, 25. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 7. martā iesniedza Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche (Itālija) – Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl/Comune di Maiolati Spontini

(Lieta C-140/16)

(2016/C 200/10)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche

Pamatlietas puses

Prasītāji: Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl

Atbildētāja: Comune di Maiolati Spontini

Prejudiciālais jautājums

Vai Kopienų tiesiskās palāvības aizsardzības un tiesiskās noteiktības principi, kopā ar preču brīvas aprites, brīvības veikt uzņēmējdarbību un pakalpojumu sniegšanas brīvības principiem, kas paredzēti Līgumā par Eiropas Savienības darbību (LESD), kā arī no tiem atvasinātajiem principiem, piemēram, vienlīdzīgas attieksmes principu, nediskriminācijas principu, savstarpēju atzīšanu, samērīgumu un pārskatāmību, kas (visnesenāk) paredzēti Direktīvā 2014/24/ES⁽¹⁾, pieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, kāds ir Itālijas tiesiskais regulējums, kurš izriet no 2006. gada Leģislatīvā dekrēta Nr. 163 87. panta 4. punkta un 86. panta 3.a punkta, kopsakarā ar 2008. gada Leģislatīvā dekrēta Nr. 81 26. panta 6. punktu, atbilstoši vienveidīgai tiesiskai interpretācijai saskaņā ar *Codice del processo amministrativo* 99. pantu, kas sniegta *Adunanza plenaria del Consiglio di Stato* 2015. gada spriedumos Nr. 3 un Nr. 9, atbilstoši kurai tas, ka publisko būvdarbu līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūrā iesniegtajos ekonomiskajos piedāvājumos nav atsevišķi norādītas uzņēmuma drošības izmaksas, katrā ziņā izraisa uzņēmuma, kurš iesniedzis piedāvājumu, izslēgšanu arī gadījumā, ja atsevišķas norādīšanas pienākums nav konkrēti norādīts nedz konkursa nolikumā, nedz tam pievienotajā veidlapā, kura aizpildāma, lai iesniegtu piedāvājumus, un arī neatkarīgi no tā, ka pēc būtības piedāvājumā ir ievērotas minimālās uzņēmuma drošības izmaksas?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/24/ES par publisko iepirkumu un ar ko atceļ Direktīvu 2004/18/EK (OV L 94, 65. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 9. martā iesniedza Corte suprema di cassazione (Itālija) – Abercrombie & Fitch Italia Srl/ Antonino Bordonaro

(Lieta C-143/16)

(2016/C 200/11)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Corte suprema di cassazione

Pamatlietas puses

Kasācijas sūdzības iesniedzēja: Abercrombie & Fitch Italia Srl

Pretsūdzības iesniedzējs: Antonino Bordonaro

Prejudiciālais jautājums

Vai valsts tiesību norma, kas ir iekļauta 2003. gada leģislatīvā dekrēta Nr. 276 34. pantā, saskaņā ar kuru epizodiska darba līgumā var jebkurā gadījumā noteikt, ka pakalpojumus sniedz personas, kas nav sasniegušas 25 gadu vecumu, ir pretrunā nediskriminācijas vecuma dēļ principam, kurš ir noteikts Direktīvā 2000/78 ⁽¹⁾ un Eiropas Savienības Pamattiesību hartā (21. panta 1. punktā)?

⁽¹⁾ Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīva 2000/78/EK, ar ko nosaka kopēju sistēmu vienlīdzīgai attieksmei pret nodarbinātību un profesiju (OV L 303, 16. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 14. martā iesniedza *Gerechtshof Amsterdam* (Nīderlande) – *Aramex Nederland BV/Inspecteur van de Belastingdienst/Douane*

(Lieta C-145/16)

(2016/C 200/12)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Gerechtshof Amsterdam

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Aramex Nederland BV*

Atbildētājs: *Inspecteur van de Belastingdienst/Douane*

Prejudiciālais jautājums

Vai Komisijas 2012. gada 2. aprīļa Īstenošanas regula (ES) Nr. 301/2012 par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā ⁽¹⁾ ir spēkā?

⁽¹⁾ OV L 99, 19. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 14. martā iesniedza *Curtea de Apel Craiova* (Rumānija) – *Fondul Proprietatea SA/Complexul Energetic Oltenia SA*

(Lieta C-150/16)

(2016/C 200/13)

Tiesvedības valoda – rumāņu

Iesniedzējtiesa

Curtea de Apel Craiova

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Fondul Proprietatea SA*

Atbildētāja: *Complexul Energetic Oltenia SA*

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai akcionāru kopsapulces lēmums, ar kuru tika atbalstīta SC ELECTROCENTRALE GRUP SA parāda RON 28 709 475,13 apmērā attiecībā pret COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA SA izbeigšana, veicot atmaksas ar izpildījumu (*datio in solutum*) darījumu ar aktīvu, ko veido īpašumi, kas ar Nr. 70301 ierakstīti Brāila [Breilas] Chișcani [Kiškaņas] pašvaldības zemesgrāmatā, un ar kuru vienlaikus tika noteikts samaksāt SC ELECTROCENTRALE GRUP SA starpību starp aktīva tirgus vērtību un COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA SA kredīta vērtību, kas tika pieņemts, balsojot Rumānijas valstij, ko pārstāv Ministerul Economiei – Departamentul pentru energie, kā akcionāram, kam pieder 77,17 % no COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA SA pamatkapitāla, ir valsts atbalsts Līguma par Eiropas Savienības darbību 107. panta izpratnē, un, proti: i) vai tas ir atbalsts, ko piešķir valsts vai no valsts līdzekļiem, ii) vai pasākumam ir selektīvs raksturs un iii) vai tas var iespaidot tirdzniecību starp dalībvalstīm?
- 2) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apstiprinoša, vai uz šādu valsts atbalstu attiecas Līguma par Eiropas Savienības darbību 108. panta 3. punktā minētais paziņošanas pienākums.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 16. martā iesniedza Cour de cassation (Francija) – Sarval Sud-Est SAS, Siffda Bretagne SAS, Siffda Centre SAS, Siram SARL, Francisque Gay, Patrick Legras de Grandcourt/Association ATM Porc, Association ATM Avicole, Association ATM équidés Angee, Association ATM éleveurs de ruminants, Association ATM lapins Clipp, Association ATM palmipèdes gras – Cifog, Association ATM ponte – CNPO, Atemax France, Monnard Jura SNC, Fédération nationale bovine (FNB), Fédération nationale porcine

(Lieta C-155/16)

(2016/C 200/14)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Cour de cassation

Pamatlietas puses

Prasītāji: Sarval Sud-Est SAS, Siffda Bretagne SAS, Siffda Centre SAS, Siram SARL, Francisque Gay un Patrick Legras de Grandcourt

Atbildētāji: Association ATM Porc, Association ATM Avicole, Association ATM équidés Angee, Association ATM éleveurs de ruminants, Association ATM lapins Clipp, Association ATM palmipèdes gras – Cifog, Association ATM ponte – CNPO, Atemax France, Monnard Jura SNC, Fédération nationale bovine (FNB) un Fédération nationale porcine

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai 1. pants Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīvā 2004/18/EK par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu, piegādes valsts līgumu un pakalpojumu valsts līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru⁽¹⁾, ir jāinterpretē tādējādi, ka privāttiesību apvienības, ko ir izveidojušas attiecīgās profesionālās organizācijas, – lai noslēgtu līgumus par gaļas izciršanas pakalpojumu sniegšanu, kas ir jāfinansē šo organizāciju biedriem, kuri šajā nolūkā veic iemaksas, – ir jā kvalificē kā publisko tiesību subjekti, ņemot vērā kritēriju, saskaņā ar kuru šādi tiesību subjekti ir jāveido, lai konkrēti apmierinātu ar vispārējām interesēm saistītas vajadzības, kas nav rūpnieciskas vai komerciālas?

- 2) Vai iepriekš minētās Direktīvas 2004/18/EK 1. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tajā raksturotās apvienības, it īpaši apvienības, kuras iekasē obligātas iemaksas, atbilst kritērijiem to kvalificēšanai par publisko tiesību subjektiem, kas ir saistīts ar valsts iestāžu veiktas kontroles esamību attiecībā uz to vadību, jo šī valsts ekonomiskā un finanšu kontrole ir ārēja kontrole pār uzņēmumu un tiesību subjektu, uz kuriem tas attiecas, saimniecisko darbību un finanšu vadību, un šīs kontroles ietvaros tiek analizēti šo uzņēmumu un tiesību subjektu riski un izvērtēta to darbība, rūpējoties par valsts finansiālajām interesēm, un ka sava uzdevuma izpildei darbiniekam, kas ir atbildīgs par kontroles veikšanu, ir visas izmeklēšanas pilnvaras attiecībā uz dokumentiem un pārbaudēm uz vietas; ka kontrolējamajam uzņēmumam vai tiesību subjektam ir jāsniedz viņam visas ziņas, kas ir nepieciešamas viņa uzdevuma izpildei, tostarp viņa prasītās ziņas, kas attiecas uz meitasuzņēmumiem, kuri ir ietverti tā konsolidācijas lokā, attiecīgā gadījumā – visa papildu informācija; ka tas ar konsultatīvām tiesībām piedalās valdes vai uzraudzības padomes vai citas līdzīgas lēmējinstiūcijas sēdēs un komiteju un komisiju, ko tas var izveidot, sēdēs; ka viņš var piedalīties komiteju, komisiju un visu uzņēmuma vai tiesību subjekta iekšienē esošo konsultatīvo instiūciju sēdēs, kā arī kopsapulcēs, un ka viņš ar tādiem pašiem nosacījumiem kā to locekļi saņem uzaicinājumus, darba kārtības un jebkādus citus dokumentus, kas ir jānosūta pirms katras sēdes?

(¹) OV L 134, 114. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 18. martā iesniedza Tribunale Amministrativo regionale per il Molise (Itālija) – Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl/Comune di Monteroduni

(Lieta C-162/16)

(2016/C 200/15)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale Amministrativo regionale per il Molise

Pamatlietas puses

Prasītāji: Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl

Atbildētāja: Comune di Monteroduni

Prejudiciālais jautājums

Vai Kopienas tiesiskās palāvbības aizsardzības un tiesiskās noteiktības principi, kopā ar preču brīvas aprites, brīvības veikt uzņēmējdarbību un pakalpojumu sniegšanas brīvības principiem, kas paredzēti Līgumā par Eiropas Savienības darbību (LESD), kā arī no tiem atvasinātajiem principiem, piemēram, vienlīdzīgas attieksmes principu, nediskriminācijas principu, savstarpēju atzīšanu, samērīgumu un pārskatāmību, kas (visnesenāk) paredzēti Direktīvā 2014/24/ES (¹), pieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, kāds ir Itālijas tiesiskais regulējums, kurš izriet no 2006. gada Leģislatīvā dekrēta Nr. 163 87. panta 4. punkta un 86. panta 3.a punkta, kopsakarā ar 2008. gada Leģislatīvā dekrēta Nr. 81 26. panta 6. punktu, atbilstoši vienveidīgai tiesiskai interpretācijai saskaņā ar *Codice del processo amministrativo* 99. pantu, kas sniegta *Adunanza plenaria del Consiglio di Stato* 2015. gada spriedumos Nr. 3 un Nr. 9, atbilstoši kurai tas, ka publisko būvdarbu līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūrā iesniegtajos ekonomiskajos piedāvājumos nav atsevišķi norādītas uzņēmuma drošības izmaksas, katrā ziņā izraisa uzņēmuma, kurš iesniedzis piedāvājumu, izslēgšanu arī gadījumā, ja atsevišķas norādīšanas pienākums nav konkrēti norādīts nedz konkursa nolikumā, nedz tam pievienotajā veidlapā, kura aizpildāma, lai iesniegtu piedāvājumus, un arī neatkarīgi no tā, ka pēc būtības piedāvājumā ir ievērotas minimālās uzņēmuma drošības izmaksas?

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/24/ES par publisko iepirkumu un ar ko atceļ Direktīvu 2004/18/EK (OV L 94, 65. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 23. martā iesniedza Juzgado de Primera Instancia n° 2 de Santander (Spānija) – Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A./Fernando Quintano Ujeta un María Isabel Sánchez García

(Lieta C-167/16)

(2016/C 200/16)

Tiesvedības valoda – spāņu

Iesniedzējtiesa

Juzgado de Primera Instancia n° 2 de Santander

Pamatlietas puses

Prasītāja: Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A.

Atbildētāji: Fernando Quintano Ujeta un María Isabel Sánchez García

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai ar Padomes 1993. gada 5. aprīļa Direktīvas 93/13/EEK par negodīgiem noteikumiem patērētāju līgumos ⁽¹⁾ 6. panta 1. punktu un 7. panta 1. punktu ir saderīgs tas, ka noteikuma par kredīta pirmstermiņa atmaksu, uz kura pamata ir uzsākta izpildes procedūra, atzišana par negodīgu nerada nekādas sekas tiesvedībā, kurā tas ir ticis konstatēts?
- 2) Vai ar Direktīvas 93/13 6. panta 1. punktu un 7. panta 1. punktu ir saderīga interpretācija, saskaņā ar kuru noteikuma par kredīta pirmstermiņa atmaksu atzišana par negodīgu ir pakļauta tādu procedūru konkrētām iezīmēm, kuras var izvēlēties pārdevējs vai piegādātājs?
- 3) Vai ar Direktīvas 93/13 6. panta 1. punktu un 7. panta 1. punktu ir saderīga interpretācija, saskaņā ar kuru, lai arī atbilstoši iepriekš noteiktam noteikumam ilgtermiņa līgumā ir atļauts pieprasīt kredīta pirmstermiņa atmaksu par nebūtisku pienākuma neizpildi un radīt patērētājam nelabvēlīgāku situāciju salīdzinājumā ar to, kas izriet no valsts dispozitīvās tiesību normas, noteikums neesot spēkā neesošs tikai tāpēc, ka valsts procesuālajās tiesībās ir paredzēta koriģējoša norma, kas piemērojama tikai konkrētā procedūrā, kuru izvēlējies pārdevējs vai piegādātājs, un tikai tad, ja ir izpildīti konkrēti nosacījumi?
- 4) Vai LEC ⁽²⁾ 693. panta 3. punkts ir adekvāts un efektīvs līdzeklis, kas ļauj novērst patērētājam ar negodīgu noteikumu par kredīta pirmstermiņa atmaksu radītās sekas, ņemot vērā, ka viņam ir jāsamaksā procenti un izmaksas?
- 5) Vai Direktīvā 93/13 noteiktais efektivitātes princips un Eiropas Savienības Pamattiesību harta ⁽³⁾ ir ievērojama valsts procesuālajā likumā, ar kuru patērētājam ir piešķirtas tiesības, uz kurām viņš var atsaukties izpildes, it īpaši saīsinātajā, procedūrā, ko pārdevējs vai piegādātājs var izvēlēties kā vienu no alternatīvajām procedūrām, kurās šādas tiesības nav paredzētas?

⁽¹⁾ OV 1993 L 95, 29. lpp.

⁽²⁾ Civilprocesa likums (*Ley de Enjuiciamiento Civil*).

⁽³⁾ OV 2000 C 364, 1. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 24. martā iesniedza Rayonen sad Sofia (Bulgārija) – krimināllieta pret Trayan Beshkov

(Lieta C-171/16)

(2016/C 200/17)

Tiesvedības valoda – bulgāru

Iesniedzējtiesa

Rayonen sad Sofia

Lietas dalībnieks pamatlietā

Trayan Beshkov

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Kā ir jāinterpretē Padomes 2008. gada 24. jūlija Pamatlēmumā 2008/675/TI par Eiropas Savienības dalībvalstīs pieņemtu spriedumu ņemšanu vērā jaunā kriminālprocesā lietotais “jauna kriminālprocesa” jēdziens un vai tam noteikti jābūt saistītam ar vainas konstatēšanu izdarītā noziedzīgā nodarījumā vai arī tas var attiekties arī uz procesu, kurā saskaņā ar otras dalībvalsts tiesībām agrākā spriedumā piespriesto sodu pieskaita citam sodam vai tajā ieskaita vai attiecīgi ir jānosaka tā atsevišķa izciešana?
- 2) Vai Pamatlēmuma 2008/675/TI 3. panta 1. punkts saistībā ar šā pamatlēmuma preambulas 13. apsvērumu ir jāinterpretē tādējādi, ka tas pieļauj valsts tiesību normas, saskaņā ar kurām notiesātā persona nevar uzsākt procedūru agrāka, citā dalībvalstī pasludināta sprieduma ņemšanai vērā, bet to var darīt tikai dalībvalsts, kurā ir pasludināts šis agrākais spriedums, vai arī dalībvalsts, kurā tiek izskatīts jaunais kriminālprocess?
- 3) Vai Pamatlēmuma 2008/675/TI 3. panta 3. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj, ka valsts, kurā tiek izskatīts jauns kriminālprocess, izmaina dalībvalsts, kurā ir pasludināts agrākais spriedums, piespriestā soda izpildes veidu, proti, arī gadījumos, kad saskaņā ar otras dalībvalsts tiesībām agrākā spriedumā piespriesto sodu pieskaita citam sodam vai tajā ieskaita vai attiecīgi ir jānosaka tā atsevišķa izciešana?

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 29. martā iesniedza Augstākā tiesa (Latvija) –
Biedrība “Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība”/
Konkurences padome**

(Lieta C-177/16)

(2016/C 200/18)

Tiesvedības valoda – latviešu

Iesniedzējtiesa

Augstākā tiesa

Pamatlietas puses

Pieteicēja: Biedrība “Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība”

Atbildētāja: Konkurences padome

Prejudiciālie jautājumi

1. Vai Līguma par Eiropas Savienības darbību 102. panta “a” apakšpunkts piemērojams lietā par nacionālās autoru mantisko tiesību pārvaldīšanas organizācijas noteiktiem tarifiem, ja šī organizācija iekasē autoratlīdzības arī par ārvalstu autoru darbiem un tās noteiktie tarifi var atturēt ārvalstu autoru darbu izmantošanu nacionālajā dalībvalstī?
2. Vai Līguma par Eiropas Savienības darbību 102. panta “a” apakšpunktā lietotais netaisnīgas cenas jēdziens autortiesību un blakustiesību pārvaldīšanas jomā konkretizējams, izmantojot cenu (tarifu) salīdzināšanu ar cenām (tarifiem) tirgos, kas robežojas ar konkrēto tirgu, un tas ir atzīstams par pietiekamu un kādos gadījumos?

3. Vai Līguma par Eiropas Savienības darbību 102. panta "a" apakšpunktā lietotais netaisnīgās cenas jēdziens autortiesību un blakustiesību pārvaldīšanas jomā konkretizējams, izmantojot pirktspējas paritātes indeksu, kas izteikts no iekšzemes kopprodukta, un tas ir atzīstams par pietiekamu?
4. Vai tarifu salīdzināšana izdarāma katrā atsevišķā tarifa segmentā vai pret tarifu vidējo līmeni?
5. Kad Līguma par Eiropas Savienības darbību 102. panta "a" apakšpunktā lietotā netaisnīgas cenas (tarifa) jēdziena piemērošanā aplūkojamo tarifu atšķirība ir uzskatāma par ievērojamu, t.i., tādu, kas prasa dominējošā stāvoklī esošam tirgus dalībniekam pierādīt, ka tā tarifs ir taisnīgs?
6. Līguma par Eiropas Savienības darbību 102. panta "a" apakšpunkta piemērošanas kontekstā kāda informācija pamatoti būtu sagaidāma no tirgus dalībnieka par autordarba tarifa taisnīgumu, ja autordarba pašizmaksa nav noteicama kā materiāla rakstura precei? Vai tās ir vienīgi autoru mantisko tiesību pārvaldīšanas organizācijas administratīvās izmaksas?
7. Vai konkurences tiesību pārkāpuma kontekstā autoru mantisko tiesību pārvaldīšanas organizācijas izmaksātās atlīdzības autoriem ir izslēdzamas no šī tirgus dalībnieka apgrozījuma naudas soda noteikšanas kontekstā?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2016. gada 6. aprīlī iesniedza Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) (Apvienotā Karaliste) – Peter Fisher, Stephen Fisher, Anne Fisher/Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(Lieta C-192/16)

(2016/C 200/19)

Tiesvedības valoda – angļu

Iesniedzējtiesa

Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)

Pamatlietas puses

Prasītāji: Peter Fisher, Stephen Fisher, Anne Fisher

Atbildētāji: Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Ieinteresētā persona: Her Majesty's Government of Gibraltar

Prejudiciālie jautājumi

1. LESD 49. panta izpratnē (brīvība veikt uzņēmējdarbību) un ņemot vērā konstitucionālās attiecības starp Gibraltāru un Apvienoto Karalisti;
 - 1.1 Vai Gibraltāru un Apvienoto Karalisti var uzskatīt par vienas dalībvalsts daļu a) Savienības tiesību aktu izpratnē, un, ja tas tā ir, vai tādēļ LESD 49. pants nav piemērojams Apvienotās Karalistes un Gibraltāra attiecībām, izņemot tiktāl, ciktāl tas var tikt piemērots iekšējam tiesību aktam, vai pakārtoti b) LESD 49. panta izpratnē, skatot to atsevišķi, tā, ka šis pants nav piemērojams, izņemot tiktāl, ciktāl tas ir piemērojams iekšējam tiesību aktam? Pakārtoti,
 - 1.2 Ņemot vērā LESD 355. panta 3. punktu, vai Gibraltāra konstitucionālais statuss ir atsevišķa Apvienotās Karalistes teritorija Savienības ietvaros tā, ka vai nu a) tiesību veikt uzņēmējdarbību īstenošana Gibraltāra un Apvienotās Karalistes attiecībās jāuzskata par Savienības iekšējo tirdzniecību LESD 49. panta izpratnē, vai b) LESD 49. pants ir piemērojams, lai aizliegtu ierobežojumus attiecībā uz Apvienotās Karalistes valstspiederīgo tiesībām veikt uzņēmējdarbību Gibraltārā (kā atsevišķā struktūrā)? Pakārtoti,

- 1.3 Vai Gibraltārs ir uzskatāms par trešo valsti vai teritoriju, kas nozīmē, ka ES tiesību akti ir piemērojami darījumiem starp tām tikai tiktāl, ciktāl ES tiesību akti ir spēkā starp dalībvalsti un trešo valsti? Pakārtoti,
- 1.4 Vai konstitucionālās attiecības starp Gibraltāru un Apvienoto Karalisti ir jāvērtē citādi LESD 49. panta izpratnē?
2. Kā, un vai vispār, atbilde uz iepriekš minētajiem jautājumiem atšķirtos, ja tie tiktu aplūkoti drīzāk LESD 63. panta kontekstā (tātad attiecībā uz kapitāla brīvu apriti), un nevis LESD 49. panta kontekstā?

Prasība, kas celta 2016. gada 12. aprīlī – Eiropas Komisija/Grieķijas Republika

(Lieta C-202/16)

(2016/C 200/20)

Tiesvedības valoda – grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – M. Patakia un E. Sanfrutos Cano)

Atbildētāja: Grieķijas Republika

Prasītājas prasījumi:

- atzīt, ka pieļaujot *Temploni* atkritumu poligona problemātisko darbību, lai arī tas neatbilst prasībām un nosacījumiem, kas Savienības tiesiskajā regulējumā vides jomā izvirzīti Direktīvas 2008/98/EK par atkritumiem un par dažu direktīvu atcelšanu⁽¹⁾ 13. pantā un Direktīvas 99/31/EK par atkritumu poligoniem⁽²⁾ 8. panta a) punktā un 11. panta 1. punktā, kā arī I pielikumā, Grieķijas Republika nav izpildījusi šajās tiesību normās noteiktos pienākumus;
- piespriest Grieķijas Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

1. Šī lieta ir par to, ka Grieķijas Republika ir vainojama no Direktīvas 2008/98/EK par atkritumiem un par dažu direktīvu atcelšanu 13. panta un Direktīvas 99/31/EK par atkritumu poligoniem 8. panta a) punkta un 11. panta 1. punkta, kā arī I pielikuma izrietošo pienākumu neizpildē. Šo tiesību normu pārkāpums ir saistīts ar Korfu salas *Temploni* pašvaldības teritorijā esošā atkritumu poligona (turpmāk tekstā – “poligons”) darbību.
2. Šī prasība ir gan par *Temploni* poligona problemātisko darbību un tās kaitīgo ietekmi uz vidi, gan par to, ka Grieķijas iestādes nav veikušas vajadzīgos pasākumus, kas Savienības tiesībās paredzēti, lai nodrošinātu, ka poligons darbojas, pilnībā ievērojot prasības un nosacījumus, kas noteikti Savienības tiesiskajā regulējumā vides jomā.
3. Pārkāpuma procedūras gaitā Komisija bija norādījusi uz virkni ar poligona nepareizu darbību saistītu problēmu, kas tika konstatētas vairākās uz vietas veiktās apskatēs, ko Grieķijas kompetentās iestādes veikušas laikā no 2009. gada līdz 2012. gadam.

4. Savā pēdējā atbildē, kas sniegta 2015. gada 23. martā, Grieķijas iestādes informēja Komisiju, ka:
- ir iesniegts jauns projekts grozījumu izdarīšanai lēmumā par poligona atbilstību vides prasībām, konkretizējot virkni darbu, kas veicami, lai poligons varētu darboties pienācīgi;
 - pēc 2014. gada 8. augustā uz vietas veiktās apskates (un jaunu pārkāpumu konstatēšanas) reģionālās iestādes ir atsākušas administratīvā pārkāpuma procedūru pret apsaimniekotāju;
 - tiek veikti vairāki vajadzīgie darbi, piemēram, biogāzes apsaimniekošanai nepieciešamie darbi (Komisija norāda, ka Grieķijas iestādes tikai tagad pirmoreiz atsaukušās uz to, ka esot noteikti jāgroza poligona vides nosacījumi, lai šos darbus varētu paveikt);
 - uz šīs salas jaunbūvējamā poligona atrašanās vietas meklēšanas process joprojām nav noslēdzies.
5. Komisijas ieskatā, esot skaidrs, ka *Temploni* poligons vēl arvien darbojas nepienācīgi un ka, lai arī daži trūkumi ir novērsti, laika gaitā atklājas jauni, un šo nemītīgo pārmaiņu dēļ neesot iespējams veikt šo trūkumu izsmeltošu uzskaitījumu. Lai kā arī nebūtu, neatkarīgi no pārkāpumu konkrētā skaita, Komisijas ieskatā, ir acīmredzams (un Grieķijas iestādes to neapstrīd), ka poligons darbojas neatbilstoši abu iepriekš minēto direktīvu prasībām. Lai arī uz vietas veiktajās apskatēs ir vairākkārtīgi konstatētas ievērojamas problēmas poligona darbībā, Grieķijas iestādes joprojām pieļauj, ka tas darbojas.

⁽¹⁾ OV L 312, 22.11.2008., 3. lpp.

⁽²⁾ OV L 182, 16.7.1999., 1. lpp.

Tiesas priekšsēdētāja 2016. gada 22. februāra rīkojums (*Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco* (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Confederación Sindical ELA, Juan Manuel Martínez Sánchez/Aquarbe S. A. U., Consorcio de Aguas de Busturialdea*

(Lieta C-118/15) ⁽¹⁾

(2016/C 200/21)

Tiesvedības valoda – spāņu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 171, 26.5.2015.

Tiesas priekšsēdētāja 2016. gada 9. marta rīkojums (*Juzgado Contencioso-Administrativo nº 1 de Tarragona* (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Correos y Telégrafos SA/Ayuntamiento de Vila Seca*

(Lieta C-302/15) ⁽¹⁾

(2016/C 200/22)

Tiesvedības valoda – spāņu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 294, 7.9.2015

Tiesas priekšsēdētāja 2016. gada 17. marta rīkojums – Eiropas Komisija/Grieķijas Republika**(Lieta C-540/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 200/23)

Tiesvedības valoda – grieķu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 7, 11.1.2016.

VISPĀRĒJĀ TIESA

Vispārējās tiesas 2016. gada 22. aprīļa spriedums – Īrija un *Aughinish Alumina*/Komisija

(Apvienotās lietas T-50/06 RENV II un T-69/06 RENV II) ⁽¹⁾

Valsts atbalsts — Direktīva 92/81/EEK — Akcīzes nodoklis minerāleļļām — Minerāleļļas, ko izmanto kā kurināmo alumīnija oksīda ražošanai — Atbrīvojums no akcīzes nodokļa — Pastāvošs vai jauns atbalsts — Regulas (EK) Nr. 659/1999 1. panta b) punkta i), iii) un iv) apakšpunkts — Juridiskā noteiktība — Tiesiskā palāvība — Saprātīgs termiņš — Labas pārvaldības princips — Pilnvaru nepareiza izmantošana — Pienākums norādīt pamatojumu — Valsts atbalsta jēdziens — Priekšrocība — Tirdzniecības starp dalībvalstīm ietekmēšana — Konkurences izkropļošana

(2016/C 200/24)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: Īrija (pārstāvji – E. Creedon, A. Joyce un E. McPhillips, pārstāvji, kuriem palīdz P. McGarry, SC); *Aughinish Alumina Ltd* (*Askeaton*, Īrija) (pārstāvji – C. Waterson, C. Little un J. Handoll, solicitors)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – V. Di Bucci, N. Khan, G. Conte, D. Grespan un K. Walkerová)

Priekšmets

Par prasību atcelt Komisijas 2005. gada 7. decembra Lēmumu 2006/323/EK saistībā ar Francijas, Īrijas un Itālijas īstenoto atbrīvojumu no akcīzes nodokļa minerāleļļām, ko attiecīgi Gardannā [*Gardanne*], Šenonas [*Shannon*] reģionā un Sardīnijā izmanto par kurināmo alumīnija oksīda ražošanā (OV 2006, L 119, 12. lpp.), ciktāl šis lēmums attiecas uz atbrīvojumu no akcīzes nodokļa minerāleļļām, ko Šenonas reģionā (Īrija) izmanto par kurināmo alumīnija oksīda ražošanā

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasības noraidīt;
- 2) piespriest Īrijai segt savus, kā arī atlīdzināt trīs ceturtdaļas no Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumiem lietās T-50/06, T-50/06 RENV I un T-50/06 RENV II un trīs divdesmitās daļas no Komisijas tiesāšanās izdevumiem lietās C-89/08 P un C-272/12 P;
- 3) piespriest *Aughinish Alumina Ltd* segt savus un atlīdzināt trīs ceturtdaļas no Komisijas tiesāšanās izdevumiem lietās T-69/06, T-69/06 RENV I un T-69/06 RENV II un trīs divdesmitās daļas no Komisijas tiesāšanās izdevumiem lietās C-89/08 P un C-272/12 P, kā arī visus tiesāšanās izdevumus lietā T-69/06 R;
- 4) piespriest Komisijai segt ceturto daļu no saviem tiesāšanās izdevumiem apvienotajās lietās T-50/06 un T-69/06, apvienotajās lietās T-50/06 RENV I un T-69/06 RENV I un apvienotajās lietās T-50/06 RENV II un T-69/06 RENV II, kā arī vienu piekto daļu no saviem pašas tiesāšanās izdevumiem lietās C-89/08 P un C-272/12 P.

⁽¹⁾ OV C 86, 8.4.2006.

Vispārējās tiesas 2016. gada 22. aprīļa spriedums – Francija/Komisija**(Lieta T-56/06 RENV II) ⁽¹⁾****Valsts atbalsts — Direktīva 92/81/EEK — Akcīzes nodoklis minerāleļļām — Minerāleļļas, ko izmanto kā kurināmo alumīnija oksīda ražošanai — Atbrīvojums no akcīzes nodokļa — Tiesiskā palāvība — Tiesiskā noteiktība — Saprātīgs termiņš**

(2016/C 200/25)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Francijas Republika (pārstāvji – G. de Bergues, D. Colas un R. Coesme)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – V. Di Bucci, N. Khan, G. Conte, D. Grespan un K. Walkerovā)

Priekšmets

Par prasību atcelt Komisijas 2005. gada 7. decembra Lēmuma 2006/323/EK saistībā ar Francijas, Īrijas un Itālijas īstenoto atbrīvojumu no akcīzes nodokļa minerāleļļām, ko attiecīgi Gardannā, Šenonas reģionā un Sardīnijā izmanto par kurināmo alumīnija oksīda ražošanā (OV 2006, L 119, 12. lpp.), 5. pantu, ciktāl ar to Francijas Republikai ir uzdots pienākums atgūt ar kopējo tirgu nesaderīgo atbalstu, ko tā piešķirusi no 2002. gada 3. februāra līdz 2003. gada 31. decembrim, pamatojoties uz atbrīvojumu no akcīzes nodokļa minerāleļļām, ko Gardannā (Francija) izmanto par kurināmo alumīnija oksīda ražošanā

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) piespriest Francijas Republikai atlīdzināt savus, kā arī segt trīs ceturtais daļas no Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumiem lietās T-56/06, T-56/06 RENV I un T-56/06 RENV II un trīs divdesmitās daļas no Komisijas tiesāšanās izdevumiem lietās C-89/08 P un C-272/12 P;
- 3) piespriest Komisijai atlīdzināt ceturto daļu no saviem pašas izdevumiem lietās T-56/06, T-56/06 RENV I un T-56/06 RENV II, kā arī piekto daļu no saviem pašas izdevumiem lietās C-89/08 P un C-272/12 P.

⁽¹⁾ OV C 96, 22.4.2006.

Vispārējās tiesas 2016. gada 22. aprīļa spriedums – Itālija un Eurallumina/Komisija**(Apvienotās lietas T-60/06 RENV II un T-62/06 RENV II) ⁽¹⁾****Valsts atbalsts — Direktīva 92/81/EEK — Akcīzes nodoklis minerāleļļām — Minerāleļļas, ko izmanto kā kurināmo alumīnija oksīda ražošanai — Atbrīvojums no akcīzes nodokļa — Pasākuma selektīvais raksturs — Atbalsts, ko var uzskatīt par saderīgu ar kopējo tirgu — Kopienas pamatnostādnes par valsts atbalstu vides aizsardzībai — 1998. gada Pamatnostādnes valsts reģionālajam atbalstam — Tiesiskā palāvība — Tiesiskā noteiktība — Lex specialis derogat legi generali princips — Iestāžu aktu likumības prezumpcijas un lietderīgas iedarbības princips — Labas pārvaldības princips — Pienākums norādīt pamatojumu**

(2016/C 200/26)

Tiesvedības valoda – itāļu un angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: Itālijas Republika (pārstāvji – G. Palmieri, pārstāve, kurai palīdz G. Aiello, avvocato dello Stato) un Eurallumina SpA (Portoskuzo, Itālija) (pārstāvji – L. Martin Alegi, R. Denton, A. Stratakis un L. Philippou, solicitors)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – V. Di Bucci, N. Khan, G. Conte, D. Grespan un K. Walkerová)

Priekšmets

Par prasību atcelt Komisijas 2005. gada 7. decembra Lēmumu 2006/323/EK saistībā ar Francijas, Īrijas un Itālijas īstenoto atbrīvojumu no akcīzes nodokļa minerāleļļām, ko attiecīgi Gardannā, Šenonas reģionā un Sardīnijā izmanto par kurināmo alumīnija oksīda ražošanā (OV 2006, L 119, 12. lpp.), ciktāl tajā tika konstatēts valsts atbalsts, ko Itālijas Republika bija piešķīrusi no 2002. gada 3. februāra līdz 2003. gada 31. decembrim, pamatojoties uz atbrīvojumu no akcīzes nodokļa minerāleļļām, ko izmanto par kurināmo alumīnija oksīda ražošanā Sardīnijā (Itālija), un Itālijas Republikai uzlikts pienākums minēto atbalstu atgūt

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasības noraidīt;
- 2) piespriest Itālijas Republikai atlīdzināt savus tiesāšanās izdevumus lietās T-60/06, T-60/06 RENV I un T-60/06 RENV II, kā arī atlīdzināt savus un segt vienu piekto daļu no Komisijas tiesāšanās izdevumiem lietās C-89/08 P un C-272/12 P;
- 3) piespriest Eurallumina SpA atlīdzināt savus, kā arī segt trīs ceturtdaļas no Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumiem lietās T-62/06, T-62/06 RENV I un T-62/06 RENV II un trīs divdesmitās daļas no Komisijas tiesāšanās izdevumiem lietās C-89/08 P un C-272/12 P;
- 4) piespriest Komisijai atlīdzināt ceturto daļu no saviem pašas tiesāšanās izdevumiem lietās T-62/06, T-62/06 RENV I un T-62/06 RENV II, kā arī vienu piekto daļu no saviem pašas tiesāšanās izdevumiem lietās C-89/08 P un C-272/12 P.

⁽¹⁾ OV C 96, 22.4.2006.

Vispārējās tiesas 2016. gada 19. aprīļa spriedums – Costantini u.c./Komisija

(Lieta T-44/14) ⁽¹⁾

Institucionālās tiesības — Eiropas pilsoņu iniciatīva — Sociālā politika — Pakalpojums ar vispārēju tautsaimniecisku nozīmi — LESD 352. pants — Reģistrācijas atteikums — Komisijas kompetences acīmredzama neesamība — Regulas (ES) Nr. 211/2011 4. panta 2. punkta b) apakšpunkts — Labas pārvaldības princips — Pienākums norādīt pamatojumu

(2016/C 200/27)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Bruno Costantini (Jesi, Itālija), Robert Racke (Lamadelaide, Luksemburga), Pietro Pravata (Beyne-Heusay, Beļģija), Zbigniew Gałazka (Lodza, Polija), Justo Santos Domínguez (Leganés, Spānija), Maria Isabel Lemos (Mealhada, Portugāle), André Clavelou (Vincennes, Francija) un Citizens' Committee "Right to Lifelong Care: Leading a life of dignity and independence is a fundamental right!" (Brisele, Beļģija) (pārstāvji – O. Brouwer, J. Wolfhagen, avocats, un A. Woods, solicitor)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvis – H. Krämer)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2013. gada 5. novembra Lēmumu C(2013) 7612 final par atteikumu reģistrēt priekšlikumu Eiropas pilsoņu iniciatīvai ar nosaukumu "Right to Lifelong Care: Leading a life of dignity and independence is a fundamental right!"

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Bruno Costantini un pārējie prasītāji, kuru vārdi ir ietverti pielikumā, atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 93, 29.3.2014.

Vispārējās tiesas 2016. gada 20. aprīļa spriedums – Tronios Group International/EUIPO – Sky (“SkyTec”)

(Lieta T-77/15) ⁽¹⁾

Eiropas Savienības preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process — Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “SkyTec” — Agrāka valsts vārdiska preču zīme “SKY” — Relatīvs atteikuma pamats — Ierobežojumi akcepta rezultātā — Regulas (EK) Nr. 207/2009 54. panta 2. punkts — Sajaukšanas iespēja — Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts

(2016/C 200/28)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Tronios Group International BV (Breda, Nīderlande) (pārstāvji – R. van Leeuwen un H. Klingenberg, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (pārstāvji – S. Crabbe un A. Folliard-Monguiral)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Sky plc (Isleworth, Apvienotā Karaliste) (pārstāvji – sākotnēji J. Barry, solicitor, vēlāk – M. Schut un A. Meijboom, advokāti)

Priekšmets

Prasība par EUIPO Apelācijas ceturtās padomes 2014. gada 28. novembra lēmumu lietā R 1681/2013–4 attiecībā uz spēkā neesamības atzīšanas procesu starp British Sky Broadcasting Group plc un Tronios Group International BV

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Tronios Group International BV sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (EUIPO) tiesāšanās izdevumus;
- 3) Sky plc sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

⁽¹⁾ OV C 118, 13.4.2015.

Vispārējās tiesas 2016. gada 18. aprīļa rīkojums – Zhang/EUIPO – K & L Ruppert Stiftung (“Anna Smith”)

(Lieta T-295/15) ⁽¹⁾

Eiropas Savienības preču zīme — Iebildumu process — Eiropas Savienības vārdiskas preču zīmes “Anna Smith” reģistrācijas pieteikums — Agrāka Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “SMITH” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Prasība, kas daļēji ir acīmredzami nepieņemama un daļēji ir acīmredzami juridiski nepamatota

(2016/C 200/29)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Yongyu Zhang (Manchester, Apvienotā Karaliste) (pārstāvis – M. Steinert, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO) (pārstāvis – S. Hanne)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: K & L Ruppert Stiftung & Co. Handels-KG (Weilheim, Vācija) (pārstāvji – A. Kockläuner un O. Nilgen, advokāti)

Priekšmets

Prasība par EUIPO Apelācijas piektās padomes 2015. gada 27. februāra lēmumu lietā R 1559/2014–5 attiecībā uz iebildumu procesu starp K & L Ruppert Stiftung & Co. Handels-KG un Yongyu Zhang

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Yongyu Zhang atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 262, 10.8.2015.

Vispārējās tiesas 2016. gada 15. aprīļa rīkojums – Impresa Costruzioni Giuseppe Maltauro/Komisija

(Lieta T-320/15) ⁽¹⁾

Publiski līgumi — Apstrīdētā akta atsaukšana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas

(2016/C 200/30)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Impresa Costruzioni Giuseppe Maltauro SpA (Vicence, Itālija) (pārstāvji – M. Merola, C. Santacroce un C. Toniolo, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – D. Recchia un F. Dintilhac)

Priekšmets

Prasība atcelt Eiropas Komisijas Kopīgā pētniecības centra ģenerāldirektora 2015. gada 7. aprīļa lēmumu (JRC.B6/RL/Ares (2015)), ar kuru prasītāja uz diviem gadiem un desmit mēnešiem ir tikusi izslēgta no dalības visās iepirkuma procedūrās un tādu subsīdiju piešķiršanas procedūrās, ko finansē no Eiropas Savienības vispārējā budžeta

Rezolutīvā daļa:

- 1) izbeigt tiesvedību lietā par šo prasību;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

(¹) OV C 254, 3.8.2015.

Vispārējās tiesas 2016. gada 4. aprīļa rīkojums – L'Oréal/EUIPO – LR Health & Beauty Systems ("LR")**(Lieta T-475/15) (¹)****Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process — Preču zīmes atsaukšana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas**

(2016/C 200/31)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: L'Oréal SA (Parīze, Francija) (pārstāvis – R. Dissmann, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO) (pārstāvis – A. Kusturovic)

Otra procesa EUIPO Apelācijas padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: LR Health & Beauty Systems GmbH (Ahlen, Vācija) (pārstāvji – N. Weber un L. Thiel, advokāti)

Priekšmets

Prasība par EUIPO Apelācijas pirmās padomes 2015. gada 21. maija lēmumu lietā R 1143/2014-1 attiecībā uz spēkā neesamības atzīšanas procesu starp LR Health & Beauty Systems GmbH un L'Oréal SA

Rezolutīvā daļa:

- 1) izbeigt tiesvedību lietā par šo prasību;
- 2) L'Oréal SA sedz savus izdevumus, kā arī atlīdzina Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojam (EUIPO) un LR Health & Beauty Systems GmbH radušos tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 328, 5.10.2015.

Vispārējās tiesas 2016. gada 18. marta rīkojums – CBM/ITSB – ĪD Group ("Fashion ID")**(Lieta T-536/15) (¹)****Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Iebildumu atsaukšana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas**

(2016/C 200/32)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: CBM Creative Brands Marken GmbH (Cīrihe, Šveice) (pārstāvji – U. Lüken un J. Bärenfänger, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – S. Hanne)

Otra procesa ITSB Apelācijas padomē dalībniece: ĪD Group (Roubaix, Francija)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelācijas ceturtās padomes 2015. gada 14. jūlija lēmumu lietā R 2472/2014–4 attiecība uz iebildumu procesu starp ĪD Group un CBM Creative Brands Marken GmbH

Rezolutīvā daļa:

- 1) izbeigt tiesvedību lietā par šo prasību;
- 2) CBM Creative Brands Marken GmbH sedz savus izdevumus, kā arī atlīdzina Iekšējā tirgus saskaņošanas birojam (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) radušos tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 371, 9.11.2015.

Vispārējās tiesas 2016. gada 19. aprīļa rīkojums – Portugāle/Komisija

(Lieta T-550/15) ⁽¹⁾

**Prasība atcelt tiesību aktu — ELGF un ELFLA — Termiņš prasības celšanai — Termiņa sākums —
Nokavējums — Nepieņemamība**

(2016/C 200/33)

Tiesvedības valoda – portugāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Portugāles Republika (pārstāvji – L. Inez Fernandes, M. Figueiredo, P. Estêvão un J. Saraiva de Almeida)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – P. Guerra e Andrade un A. Sauka)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2015. gada 22. jūnija Īstenošanas lēmumu (ES) 2015/1119, ar ko no Eiropas Savienības finansējuma izslēdz konkrētus dalībvalstu izdevumus, kurus tās attiecinājušas uz Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu (ELGF) un uz Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai (ELFLA) (OV 2015 L 182, 39. lpp.), ciktāl ar to izslēdz konkrētus Portugāles Republikas izdevumus

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) Portugāles Republika sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 389, 23.11.2015.

Vispārējās tiesas 2016. gada 19. aprīļa rīkojums – Portugāle/Komisija**(Lieta T-551/15) ⁽¹⁾****Prasība atcelt tiesību aktu — ELGF un ELFLA — Termiņš prasības celšanai — Termiņa sākums —
Nokavējums — Nepieņemamība**

(2016/C 200/34)

Tiesvedības valoda – portugāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Portugāles Republika (pārstāvji – L. Inez Fernandes, M. Figueiredo, P. Estêvão un J. Saraiva de Almeida)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – P. Guerra e Andrade un J. Guillem Carrau)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2015. gada 22. jūnija Īstenošanas lēmumu (ES) 2015/1119, ar ko no Eiropas Savienības finansējuma izslēdz konkrētus dalībvalstu izdevumus, kurus tās attiecinājušas uz Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu (ELGF) un uz Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai (ELFLA) (OV 2015 L 182, 39. lpp.), ciktāl ar to izslēdz konkrētus Portugāles Republikas izdevumus

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) Portugāles Republika sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 389, 23.11.2015.

Vispārējās tiesas 2016. gada 19. aprīļa rīkojums – Portugāle/Komisija**(Lieta T-556/15) ⁽¹⁾****Prasība atcelt tiesību aktu — ELGF un ELFLA — Termiņš prasības celšanai — Termiņa sākums —
Nokavējums — Nepieņemamība**

(2016/C 200/35)

Tiesvedības valoda – portugāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Portugāles Republika (pārstāvji – L. Inez Fernandes, M. Figueiredo, P. Estêvão un J. Saraiva de Almeida)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – P. Guerra e Andrade un D. Triantafyllou)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2015. gada 22. jūnija Īstenošanas lēmumu (ES) 2015/1119, ar ko no Eiropas Savienības finansējuma izslēdz konkrētus dalībvalstu izdevumus, kurus tās attiecinājušas uz Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu (ELGF) un uz Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai (ELFLA) (OV 2015 L 182, 39. lpp.), ciktāl ar to izslēdz konkrētus Portugāles Republikas izdevumus

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) Portugāles Republika sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 398, 30.11.2015.

Vispārējās tiesas 2016. gada 18. marta rīkojums – *Novartis/ITSB – SK Chemicals* (Plākstera attēls)

(Lieta T-592/15) (¹)

Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process — Apstrīdētā lēmuma atsaukšana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas

(2016/C 200/36)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Novartis AG* (Bāzele, Šveice) (pārstāvis – *M. Douglas*, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – *H. Kunz*)

Otra procesa *ITSB* Apelācijas padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: *SK Chemicals GmbH* (Eschborn, Vācija)

Priekšmets

Prasība par *ITSB* Apelācijas piektās padomes 2015. gada 7. augusta lēmumu lietā R 2342/2014–5 attiecībā uz spēkā neesamības atzīšanas procesu starp *SK Chemicals GmbH* un *Novartis AG*

Rezolutīvā daļa:

- 1) izbeigt tiesvedību lietā par prasību;
- 2) Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) sedz savus, kā arī atlīdzina *Novartis AG* un *SK Chemicals GmbH* tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 414, 14.12.2015.

Vispārējās tiesas priekšsēdētāja 2016. gada 22. aprīļa rīkojums – Le Pen/Parlaments**(Lieta T-140/16 R)****Pagaidu noregulējums — Eiropas Parlamenta loceklis — Parlamentārās palīdzības izmaksas sedzošo piemaksu atgūšana — Pieteikums par izpildes apturēšanu — Steidzamības neesamība**

(2016/C 200/37)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Jean-Marie Le Pen (Saint-Cloud, Francija) (pārstāvji – M. Ceccaldi un J.-P. Le Moigne, advokāti)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments (pārstāvji – G. Corstens un S. Seyr)

Priekšmets

Prasība, kas pamatota ar LESD 278. un 279. pantu un ar kuru tiek prasīts apturēt Eiropas Parlamenta ģenerālsēdētāja 2016. gada 29. janvāra lēmuma, ar ko tiek noteikta EUR 320 026,23 piedziņa no prasītāja, izpildi un 2016. gada 4. februāra paziņojuma par parādu Nr. 2016-195, kas izdots uz šī lēmuma pamata, izpildi

Rezolutīvā daļa:

- 1) pieteikumu par pagaidu noregulējumu noraidīt;
- 2) lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

Prasība, kas celta 2016. gada 22. martā – Topera/EUIPO (“RHYTHMVIEW”)**(Lieta T-119/16)**

(2016/C 200/38)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Topera, Inc. (Abbott Park, Illinois, Amerikas Savienotās Valstis) (pārstāvis – H. Sheraton, Solicitor)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO)

Informācija par procesu EUIPO

Attiecīgā strīdus preču zīme: Eiropas Savienības preču zīme “RHYTHMVIEW” – reģistrācijas pieteikums Nr. 13 374 483

Apstrīdētais lēmums: EUIPO Apelācijas ceturtnās padomes 2016. gada 12. janvāra lēmums lietā R 1368/2015–4

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu;
- piespriest *EUIPO* un ikvienai personai, kas iestātos lietā, atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītais pamats:

- Regulas Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) un c) apakšpunkta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2016. gada 25. martā – *Uniwersytet Wrocławski*/Komisija un *REA*

(Lieta T-137/16)

(2016/C 200/39)

Tiesvedības valoda – poļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Uniwersytet Wrocławski* (Wrocław, Polija) (pārstāvis – *W. Dubis*, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija un Pētniecības izpildaģentūra (*REA*)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Pētniecības izpildaģentūras (*REA*) lēmumu uzteikt dotāciju nolīgumu Nr. 252908 par *COSSAR* (*Cooperative Spectrum Sensing Algorithms for Cognitive Radio Networks*) (*PIEF-GA-2009–252908*), kas tika noslēgts 2010. gada 26. jūlijā Eiropas Savienības Septītās pamatprogrammas ietvaros – Marijas Kirī [*Marie Curie*] vārdā nosaukts Eiropas pētniecības un izglītības projekts karjeras attīstības jomā, un piespriest prasītājai atmaksāt daļu no dotācijas EUR 36 508,37 un EUR 58 031,38 apmērā, garantiju fonda garantiju EUR 6 286,68 apmērā, kā arī samaksāt līgumsodu EUR 5 803,14 apmērā;
- piespriest *REA* atlīdzināt prasītājai dotācijas daļu EUR 36 508,37 un EUR 58 031,38 apmērā, garantiju fonda garantiju EUR 6 286,68 apmērā, kā arī samaksāto līgumsodu EUR 5 803,14 apmērā ar procentiem no attiecīgā maksājuma izdarīšanas dienas līdz atmaksas dienai;
- piespriest *REA* atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza vienu pamatu, kas attiecas uz dotāciju nolīguma III pielikuma III.3. panta [1. punkta 6. apakšpunkta] j) daļas interpretāciju.

- Prasītāja apgalvo, ka dotāciju nolīgumā nav iekļauta strīdīgajās tiesību normās ietvertā formulējuma legāla definīcija; katrā ziņā tā parastā izpratnē ir pretrunā *REA* apgalvotajai. Tā atsaucas uz atbilstoši Beļģijas tiesībām, kas saskaņā ar dotāciju nolīgumu ir piemērojamas papildus, spēkā esošajiem gramatiskās, funkcionālās un teleoloģiskās interpretācijas noteikumiem.

Prasība, kas celta 2016. gada 8. aprīlī – Acerga/Padome**(Lieta T-153/16)**

(2016/C 200/40)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Asociación de armadores de cerco de Galicia (Acerga)* (Sada, Spānija) (pārstāvis – *B. Huarte Melgar, abogada*)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Padomes 2016. gada 22. janvāra Regulu (ES) Nr. 2016/72, ar ko 2016. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, un Padomes 2016. gada 30. marta Regulu (ES) Nr. 2016/458, ar ko attiecībā uz dažām zvejas iespējām groza Regulu (ES) Nr. 2016/72;

- piespriest Eiropas Savienības Padomei atlīdzināt prasītājas tiesāšanās izdevumus, kas tai radušies šajā tiesvedībā.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza piecus pamatus.

1. Pirmais pamats, kas saistīts ar relatīvās stabilitātes principa pārkāpumu.
 - Šai sakarā, piemērojot tās pašas zvejas iespēju sadales kvotas, neesot ņemti vērā dalībvalstu reģioni, kuri EEK pievienojās no 1981. gada un kuros vietējie iedzīvotāji ļoti lielā mērā ir (un tolaik bija) atkarīgi no zvejniecības. Tādēļ nav ievērots pats relatīvās stabilitātes mērķis. Turklāt pat, ja pieņemtu šo nemainīgo sadales mehānismu, šīs kvotas laika gaitā ir mainījušās, un tādējādi ir pārkāpts relatīvās stabilitātes kritērijs.
2. Otrais pamats ir saistīts ar kopējās zivsaimniecības politikas (KZP) 2013. gadam 2.2. panta 1. punktā paredzētā mērķa radīt ekonomisku un sociālu labumu un darba vietas neievērošanu, jo nav ņemti vērā Spānijas reģioni, kuros vietējie iedzīvotāji ļoti lielā mērā ir atkarīgi no zvejniecības.
3. Trešais pamats ir saistīts ar nediskriminācijas principa pārkāpumu, jo aplūkotajā tiesiskajā regulējumā salīdzināmām situācijām relatīvā stabilitāte tiek piemērota atšķirīgi.
4. Ceturtais pamats attiecas uz LESD 3. pantā minētā solidaritātes principa pārkāpumu.

Šai sakarā gan Regulas (ES) Nr. 2016/72 minētā (uz relatīvo stabilitāti) balstītā valsts zvejas kvotu sadale, gan pakārtotie pasākumi nolūkā kontrolēt zvejas centienus visās dalībvalstīs netiek piemērota vienādi.

5. Piektais pamats ir saistīts ar principa par atvērtu tirgus ekonomiku, kurā ir brīva konkurence, pārkāpumu, kā arī ar Eiropas Savienības preču brīvas aprites pamatbrīvības pārkāpumu.

Šai sakarā Regulā (ES) Nr. 2016/72 nav minēta iespēja mainīt zvejas kvotas, vienojoties par zvejas tiesībām Eiropas Savienības dalībvalstu ražotāju organizāciju vai uzņēmumu starpā.

Prasība, kas celta 2016. gada 14. aprīlī – GRID applications/EUIPO (“APlan”)

(Lieta T-154/16)

(2016/C 200/41)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: GRID applications GmbH (Vīne, Austrija) (pārstāvis – M. Meyenburg, Rechtsanwalt)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO)

Informācija par procesu EUIPO

Attiecīgā strīdus preču zīme: Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “APlan” reģistrācijas pieteikums Nr. 13 374 079

Apstrīdētais lēmums: EUIPO Apelācijas ceturtnās padomes 2016. gada 15. februāra lēmums lietā R 1819/2015–4

Prasītāja prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu un tādējādi noteikt EUIPO pienākumu apmierināt Kopienas preču zīmes reģistrācijās pieteikumu CTM 13374079 atbilstoši reģistrācijas pieteikumā minētajam vai, pakārtoti, atbilstoši tam, kā ir tas ierobežots attiecībā uz 9., 35. un 42. klasē, bet katrā ziņā tikai attiecībā uz 9. un 42. klasē ietilpstošajām precēm un pakalpojumiem;
- piespriest EUIPO atlīdzināt izdevumus apelācijas procesā ITSB/EUIPO un tiesāšanās izdevumus šajā tiesvedībā.

Izvirzītais pamats:

- Regulas Nr. 207/2009 7. panta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2016. gada 15. aprīlī – Groningen Seaports u.c./Komisija

(Lieta T-160/16)

(2016/C 200/42)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Groningen Seaports NV (Delfzijl, Nīderlande), Havenbedrijf Amsterdam NV (Amsterdama, Nīderlande), Havenbedrijf Rotterdam NV (Roterdama, Nīderlande), Havenschap Moerdijk (Moerdijk, Nīderlande), NV Port of Den Helder (Den Helder, Nīderlande), Zeeland Seaports NV (Terneuzen, Nīderlande) (pārstāvji – E. Pijnacker Hordijk un I. Kieft, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītāju prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītājas apstrīd Komisijas 2016. gada 21. janvāra Lēmumu par valsts atbalstu SA.25338 (2014/C) (ex E3/2008 un ex CP 115/2004), ko piešķirusi Nīderlande – Valsts uzņēmumu atbrīvošana no uzņēmumu ienākumu nodokļa.

Prasības pamatošanai prasītāji izvirza vienu pamatu.

Vienīgais pamats ir par valsts atbalsta normu mērķu pārkāpumu, Savienības tiesību vispārējo principu pārkāpumu, it īpaši vienlīdzīgas attieksmes principa pārkāpumu, prasības par lēmumu rūpīgu sagatavošanu pārkāpumu un patvaļas aizlieguma pārkāpumu, un pienākuma norādīt pamatojumu pārkāpumu.

- Nīderlandes valsts ostas konkurē nevis ar Nīderlandes privātuzņēmumiem, bet ar Francijas, Beļģijas un Vācijas jūras ostām Hamburgas-Havras apgabalā.
- Šis Eiropas ostas konkurentes par sliktu Nīderlandes valsts jūras ostām saņem dažāda veida valsts atbalstu. Lēmuma pieņemšanas laikā Komisija par šo zināja. Tāpat kā Nīderlandes valsts jūras ostas visas jūras ostas konkurentes Hamburgas-Havras apgabalā saņem atbrīvojumu no uzņēmumu ienākumu nodokļa. Vācijas ostas turklāt saņem ļoti būtisku ekspluatācijas atbalstu zaudējumu kompensācijas formā. Arī par šo Komisijai bija zināms, pieņemot lēmumu.
- Ar apstrīdēto atbalstu tiek vienpusēji atcelts Nīderlandes valsts jūras ostām piešķirtais nodokļu atbrīvojums, lai gan atbilstošie atbrīvojumi Beļģijas un Francijas jūras ostām paliek spēkā un attiecībā uz atbalstu Vācijas jūras ostām nav pat vēl uzsākta pirmā oficiālā procedūra.
- Ar apstrīdēto lēmumu skarot tikai Nīderlandes valsts jūras ostām piešķirto nodokļu atbrīvojumu, Komisija ir būtiski pasliktinājusi jau tā nevienlīdzīgo konkurenci Eiropas ostu sektorā un ievērojami pasliktinājusi Nīderlandes valsts jūras ostu situāciju attiecībā pret to tiešajām konkurentēm, kuras arī ir atbrīvotas no uzņēmumu ienākumu nodokļa un turklāt saņem cita veida atbalstu. Komisija nepamato, kādēļ tā ir rīkojusies tikai attiecībā uz Nīderlandes valsts jūras ostām.

Prasība, kas celta 2016. gada 15. aprīlī – Reisswolf/EUIPO (“secret. service.”)

(Lieta T-163/16)

(2016/C 200/43)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Reisswolf Akten- und Datenvernichtung GmbH & Co. KG (Hamburga, Vācija) (pārstāvis – A. Ebert-Weidenfeller, Rechtsanwalt)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO)

Informācija par procesu EUIPO

Attiecīgā strīdus preču zīme: Eiropas Savienības vārdiska preču zīme “secret. service.” – reģistrācijas pieteikums Nr. 14 108 757

Apstrīdētais lēmums: EUIPO Apelācijas ceturtnās padomes 2016. gada 8. februāra lēmums lietā R 1820/2015–4

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu;
- piespriest EUIPO atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītie pamati:

- Regulas Nr. 207/2009 76. panta 1. punkta pārkāpums;
- Regulas Nr. 207/2009 75. panta 1. punkta pārkāpums;
- Regulas Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums;
- Regulas Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta c) apakšpunkta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2016. gada 18. aprīlī – Piper Verlag/EUIPO (“THE TRAVEL EPISODES”)

(Lieta T-164/16)

(2016/C 200/44)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Piper Verlag GmbH (Minhene, Vācija) (pārstāve – F. Oster, advokāte)

Atbildētājs: Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO)

Informācija par procesu EUIPO

Attiecīgā strīdus preču zīme: Savienības grafiska preču zīme, kas ietver vārdiskus elementus “THE TRAVEL EPISODES” – reģistrācijas pieteikums Nr. 13 687 371

Apstrīdētais lēmums: EUIPO Apelācijas ceturtnās padomes 2016. gada 15. februāra lēmums lietā R 1099/2015–4

Prasītājas prasījumi:

- grozīt apstrīdēto lēmumu tādējādi, ka Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojam tiek uzdots reģistrēt vārdisku/grafisku preču zīmi “THE TRAVEL EPISODES” kā Savienības preču zīmi.

Izvirzītais pamats:

— Regulas Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) un c) apakšpunkta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2016. gada 13. aprīlī – Panzeri/Parlaments**(Lieta T-166/16)**

(2016/C 200/45)

*Tiesvedības valoda – itāļu***Lietas dalībnieki**

Prasītājs: Pier Antonio Panzeri (*Calusco d'Adda*, Itālija) (pārstāvis – *C. Cerami*, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments

Prasītāja prasījumi:

- apmierināt šo prasību un līdz ar to atcelt apstrīdētos aktus to prettiesiskuma dēļ;
- tā rezultātā piespriest Eiropas Parlamentam atmaksāt summu EUR 12 000 apmērā, pieskaitot procentus un kompensāciju par naudas vērtības kritumu, vai lielāku summu, kura tiesvedības laikā tiktu izmaksāta atbilstoši apstrīdētajam rīkojumam;
- piespriest Parlamentam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Šī prasība ir celta par Eiropas Parlamenta ģenerālskretāra 2016. gada 11. februāra paziņojumu ar atsauces Nr. D30268, kurā ir pausts pamatojums pielikumā esošajam šīs pašas dienas paziņojumam par parādu ar Nr. 2016-207 saistībā ar to summu atgūšanu, kuras tika nepamatoti saņemtas kā parlamentārās palīdzības piemaksa.

Pamati un galvenie argumenti ir tie paši, kas norādīti lietā T-677/15 *Panzeri/Parlaments* un Komisija (OV 2016, C 27, 11. lpp.).

Vispārējās tiesas 2016. gada 7. aprīļa rīkojums – *Drugsrus/EMA***(Lieta T-717/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 200/46)

Tiesvedības valoda – angļu

Pirmās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 38, 1.2.2016.

ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV